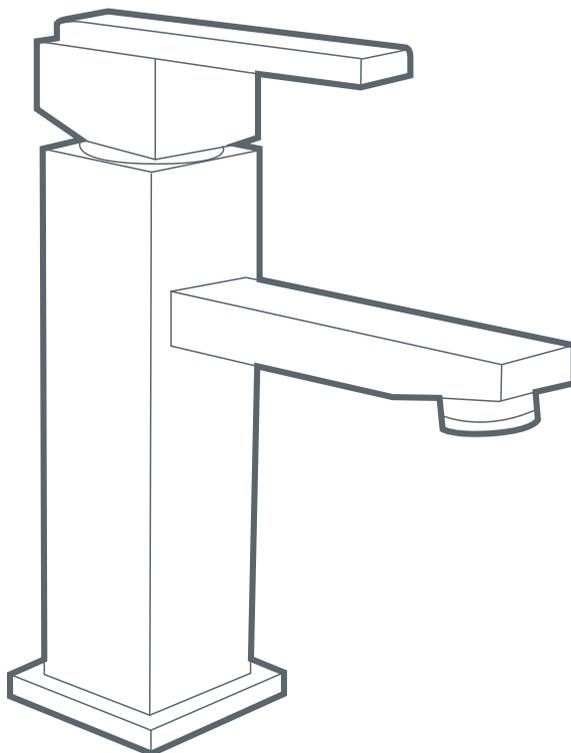


**AMERICAN STANDARD**



INSTRUCTIVO DE INSTALACIÓN  
Installation Instructions

SERIE

## **BREZZA-NILO KENAI-ADARA**

Grifería lavamanos  
monocontrol bajo  
Low Monocontrol  
lavatory faucet

Ref. 19.00573.002 / 19.00579.002  
19.00575.002 / 19.00567.002

# Como instalar su grifería monocontrol

How to install your single handle faucet

**NOTA:** En construcciones nuevas, antes de instalar la grifería, es importante drenar la tubería para eliminar los residuos que puedan afectar el correcto funcionamiento del producto.

NOTE: In new construction is important to drain the pipe system before installing the faucet in order to remove solid waste which may affect normal operation of the cartridges that come with the product.

Este instructivo también aplica a otras referencias sin importar la forma de la grifería.

This manual also applies to other references regardless the form of the faucet:



## Siga la secuencia numérica 1-2-3 para una correcta instalación

Follow the numeric sequence 1-2-3 for a correct installation

**1. Ajuste las mangueras (6) al cuerpo de la grifería (1) por las entradas de abajo, luego ajuste el tornillo(s) de fijación (2) al cuerpo de la grifería (1).**

1. Tighten the hoses (6) to the faucet body (1) on the inputs bottom it, then tighten the fixture screw(s) (2) in the faucet body (1).

**2. Introduzca las mangueras (6) por el agujero del lavamanos (\*) (4), asegúrese que el (los) anillo(s) de selle (3) estén ubicados en el orden indicado en la gráfica.**

2. Insert the hoses (6) into the sink (\*) hole (4), make sure that the sealing gasket (s) (3) is (are) in the order indicated in the graphic.

**3. Asegure la grifería (1) al lavamanos(\*) con la (s) tuerca (s) (7), asegúrese que la (s) arandelas(s) o platina(s) (5) y/o anillo(s) de selle (8) estén en el orden indicado en la gráfica.**

3. Fix the faucet (1) to the sink(\*) with the fastening nut (s) (7), make sure that the washer(s) or retainer(s) (5) and/or sealing gasket(s) (8) is(are) in the order indicated in the graphic.

**(\*) Referencias no incluidas en el producto.**

(\*) References not included in the product.

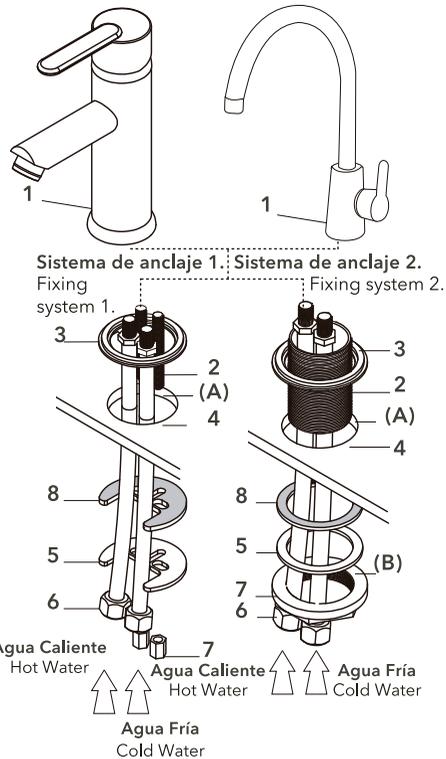


(A) Aplicar silicona para evitar filtraciones.  
(A) Apply Silicone to prevent leaks.



(B) En algunas referencias la tuerca aseguradora posee tornillos de fijación; Rosquelos cuando ubique el producto de la forma deseada.

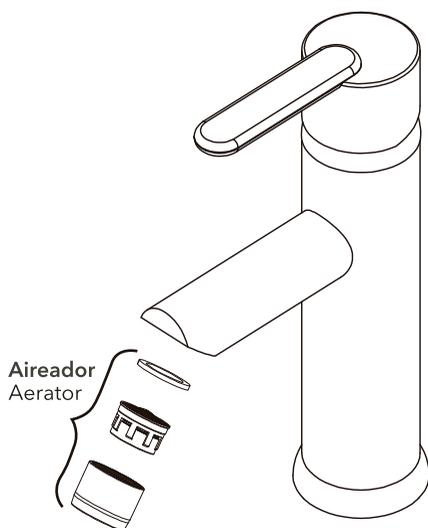
(B) In some references fastening nut has fixture screws; Screw them when the product have been located as wished.



**Este producto esta sujeto a cambios sin previo aviso.**  
This product is subject to changes without prior notice.

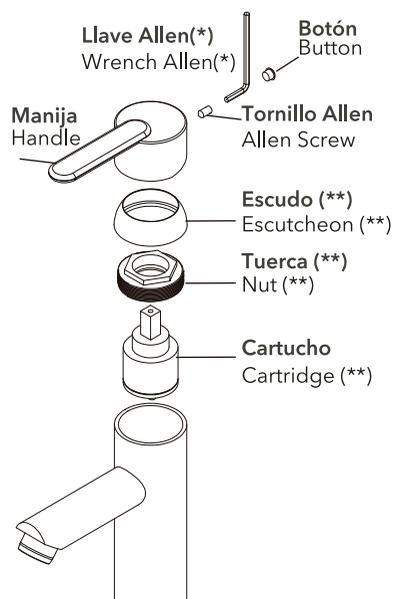
## Mantenimiento del aireador

Aerator maintenance



## Mantenimiento de la manija

Handle maintenance



(\*\*) En algunos productos la tuerca y el escudo son una sola pieza.

(\*\*) Some products have the nut and the escutcheon in the same piece.

## Limpie esta superficie

Clean this surface

Realice mantenimiento cuando note que el chorro de agua no es espumoso o cuando el flujo de agua es bajo.

Perform maintenance when you notice the water stream is not foamy or the flow of water is low.

## Instalación de la regulación(\*)

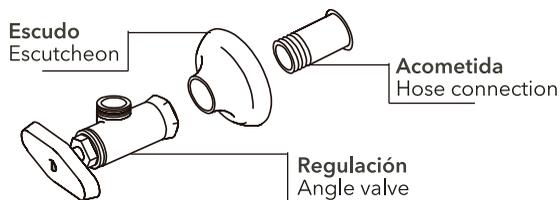
Angle valve installation (\*)

-Corte el suministro principal de agua

-Utilice cinta de teflón en las roscas para evitar fugas de agua

-Cut the principal water supply

-Use teflon tape in the threads, in order to avoid water leakage



\*Estos componentes no se incluyen con la grifería

\* These components are not included with the faucet

## Condiciones de garantía y devolución

### Warranty and return conditions

#### Políticas y Devoluciones

- Toda devolución o cambio de producto deberá realizarla dentro de los 30 días siguientes de la fecha de su factura.
- Toda devolución de producto debe estar en su empaque original, con sus accesorios, manual y póliza de garantías según el caso que amerite.
- American Standard se reserva el derecho de cambiar las colecciones o descontinuar cualquier producto sin previo aviso.
- No se pueden cambiar elementos o componentes de un kit o que sean parte de un producto.
- Los productos en oferta, liquidación, exhibición o promoción no aplican para cambio ni devoluciones. Sobre dichos productos no aplican garantías que correspondan a defectos estéticos del producto.
- En caso de reposición de producto, este deberá ser equivalente al valor del producto comprado inicialmente; no se hará reposición con productos de mayor valor; en el caso que escoja un producto de mayor valor tendrá que asumir el excedente.
- La garantía no aplica si permite que personas diferentes a American Standard y a sus técnicos ejecuten modificaciones o reparaciones.
- Para cambio de productos y devoluciones por personal diferente al titular de la cuenta tenga presente:  
o Persona Natural: Debe presentar carta autorizándolo y fotocopia de cedula.  
o Persona Jurídica: Carta de la empresa membretada y con antigüedad menor a 30 días donde se autorice a un tercero a reclamarla, fotocopia cedula, y Cámara de comercio.
- Cuando llegaran a aplicar, las devoluciones de dinero se realizarán a través del mismo medio de pago utilizado por el Cliente y estarán sujetas a los tiempos del trámite para cada caso.

#### Recomendaciones

- Recuerde traer la medida del espacio en donde instalará su nuevo producto.
- Cuando reciba el producto, exija al personal de entregas la factura y revise el producto antes de firmar el documento de entrega, verificando referencia, tamaño y color.  
No se aceptan reclamos después de recibida la mercancía.
- Si tiene alguna novedad o inconformidad en la entrega del producto, por favor comuníquese de inmediato al siguiente correo electrónico [postventa@incesastd.com](mailto:postventa@incesastd.com) o a la línea:



- Guatemala: (502)1-800-6240-109 / (502)2375-0600
- Costa Rica: (506)4001-4966 / (506)2519-5484
- Nicaragua: (505)1-800-2202-304 / (505)249-5521
- Honduras:  
Tegucigalpa: (504) 2221-1203 / (504)2221-1209  
San Pedro Sula: (504)2558-0529 / (504)2558-0572
- Panamá: (507)8000-202
- El Salvador: (503)2136-8523

- Periódicamente revise posibles filtraciones y/o goteos de agua.  
American Standard no se hará responsable por la afectación de los muebles por efecto de la humedad.

## Tiempos de nuestra garantía

### Warranty times

(Aplican a partir de la fecha de facturación del producto):

- Bañeras:
  - Componentes y acrílico: 1 año de garantía.
- Grifería & Accesorios:
  - Para instalación y uso en espacios residenciales: 10 años de garantía.
  - Para instalación y uso de en espacios comerciales, hoteles o espacios de alto flujo de personas: 5 años.
  - Para instalación y uso en espacios al aire libre o cercano a cuerpos de agua salada: 1 año.
- Lavamanos:
  - Lavamanos de porcelana: de por vida.
  - Lavamanos de resina: 3 años.
- Sanitarios:
  - Tazas y tanque de porcelana: de por vida.
  - Asientos sanitarios, pulsadores y manijas: 5 años.
  - Grifería del tanque y componentes de plomería: 5 años.
  - Componentes electrónicos (si aplica): 2 años.
- En ningún caso aplican garantías por mal uso, impacto, golpe o rayado, o por uso y/o adaptación de piezas no originales de fábrica.
- En ningún caso aplican garantías por daños causados por la limpieza con productos no sugeridos (abrasivos, ácidos o disolventes) o por contacto con elementos extraños tales como grasas, cintas o residuos de pegantes.
- No aplican garantías por problemas y/o daños causados por la fluctuación de la presión del agua por fuera de los límites especificados para el producto.

Los tiempos de garantía están sujetos al cumplimiento de las recomendaciones e instrucciones de instalación, limpieza y uso que están la página de internet [www.americanstandard-la.com](http://www.americanstandard-la.com) o solicítelo a su Asesor Comercial.

Para mayor información comuníquese con nosotros a través de [postventa@incesastd.com](mailto:postventa@incesastd.com).